

CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE LA UNIVERSITAT DE VALENCIA. ESTUDI GENERAL I
ASSOCIACIÓ PER L'HORTA

COMPAREIXEN

De una parte, a UNIVERSITAT DE VALENCIA. ESTUDI GENERAL (en adelante, “a Universitat”) con sede en Av. Basco Ibáñez, 13 (46010 – Valencia) y CIF en Q4618001-D, a través de D^a Rosa María Donat Beneito, Vicerrectora de Innovación y Transferencia de la Universitat de València Estudi General, actuando en su nombre y representación, en ejercicio de las competencias que a tal efecto le reconocen el artículo 21 de la Ley Orgánica 6/2001, de 21 de diciembre, de Universidades y el artículo 105 del Estatutos de la Universitat de València, legitimada para este acto en virtud de la Resolución de 4 de abril de 2022, de la Rectora de la Universitat de València por la que se delegan determinadas competencias en los vicerrectorados, la Secretaría General, la Gerencia y otros órganos de esta universidad, publicada en el DOGV n.º 9317 de 11 de abril de 2022 y facultada a partir de su nombramiento por Resolución de la Rectora de 1 de abril de 2022.

Per una altra part, ASSOCIACIÓ PER L'HORTA amb CIF G-97295737 seu a Valencia, carrer Santa Teresa, 10 (46001 València), inscrita, en la Secció PRIMERA del registre Autonòmic amb el núm. CV-01-035474-V., i en el seu nom i representació Na Helena Olcina Amigo amb DNI , que actua en qualitat de presidenta.

Tots dos representants es reconeixen mútuament capacitat jurídica suficient i subscriuen aquest document. A aquest efecte,

EXPOSEN

1. Que la Llei 14/2011, de la ciència, la tecnologia i la innovació, que va derogar la Llei de foment i coordinació general de la investigació científica i tècnica, de 14 d'abril de 1986, estableix un marc general per al foment i la coordinació de la investigació científica i tècnica amb la finalitat de contribuir al desenvolupament sostenible i al benestar social mitjançant la generació i difusió del coneixement i la innovació. Constitueix, doncs, el marc de referència per promoure la col·laboració entre universitats, organismes públics d'investigació, empreses i entorn socioeconòmic en general, amb la finalitat de donar una resposta eficaç a les exigències del canvi social i tecnològic.

2. Que la UV és una entitat de dret públic que desenvolupa activitats de formació, recerca i desenvolupament científic i tecnològic, interessada a col·laborar amb els sectors socioeconòmics



per assegurar una de les finalitats de la formació i la investigació, com és ara és la innovació i la modernització del sistema productiu.

3. La *Clínica Jurídica per la Justícia Social* de la Facultat de Dret de la Universitat de València és un espai de promoció de l'excel·lència en la formació de Grau i Postgrau, en el qual estudiants presten assessorament, gratuït i sense ànim de lucre, sota la supervisió de professors i professionals vinculats a la Universitat. Des de l'any 2006 s'ha posat en pràctica aquesta iniciativa docent de caràcter innovador que utilitza la metodologia clínica per a la pràctica jurídica dels estudiants de Dret, al mateix temps que proporciona assessorament gratuït a ONG, entitats sense ànim de lucre i persones sense recursos econòmics o en risc d'exclusió social.

4. Que ASSOCIACIÓ PER L'HORTA és una Associació valenciana que treballa per la defensa del territori, catalitzant totes aquelles accions o polítiques per la protecció de l'Horta de València, posant en valor el paisatge, el patrimoni agrícola, hídric i cultural i històric.

5. Que, per contribuir al desenvolupament social, és de fonamental importància que s'establisquen relacions de col·laboració en els camps de la ciència i la cultura.

6. Que, per tant, les parts consideren convenient augmentar les seues relacions i establir els instruments adequats per aconseguir-ho.

A aquest efecte, decideixen subscriure un conveni de col·laboració d'acord amb les següents

ESTIPULACIONS

PRIMERA. Objecte

Aquest conveni té per objecte establir les bases per col·laborar entre ambdues institucions en l'àmbit de la protecció dels drets humans. En concret, articularen una línia de treball d'assessorament jurídic gratuït que ja es desenvolupa per la Clínica Jurídica per la Justícia Social de la Facultat de Dret i per PER L'HORTA amb la finalitat de recórrer per la *Comissió Ciutat-Port* davant d'instàncies europees l'actual projecte d'ampliació del Port de València.

SEGONA. Persona representant

La relació de persones que participen en les activitats que es desenvoluparan en aquest conveni són les que figuren en l'annex de personal. És responsable del seguiment i compliment, per part de la UV, la prof. Raquel Vanyó Vicedo, adscrita al Departament de Dret Internacional, i per part d'ASSOCIACIÓ PER L'HORTA, D. José Trasancos

TERCERA. Comunicacions entre les parts

Tot avís, sol·licitud o comunicació que les parts hagen de dirigir-se en virtut d'aquest conveni, s'ha de fer a les adreces següents:



Comunicacions de caràcter confidencial:
UNIVERSITAT DE VALÈNCIA
Departament/Institut Departament de Dret Internacional / Institut de Drets Humans/ Departament de Dret Pena
A/a Raquel Vanyó Vicedo,
Adreça: Av. Tarongers s/n 46022 València
Correu electrònic: Raquel.vanyo@uv.es
Tel.:
Comunicacions jurídiques administratives:
Universitat de València Estudi General
OTRI
A/a Alejandro Carpena
Adreça: Av. Basco Ibáñez, 13. 46010 València
Correu electrònic: Alejandro.carpena@uv.es
Tel.:

QUARTA. Compromisos de les parts

A fi de complir l'objecte d'aquest conveni, les parts han de desenvolupar les accions següents:

Tasques a realitzar per part de la Clínica Jurídica per la Justícia Social:

Activitat 1: Identificar la legislació i la jurisprudència europea i internacional aplicable al cas

Activitat 2: Elaborar un mapeig sobre els òrgans/institució de protecció dels drets humans que podrien utilitzar-se en l'àmbit europeu i/o internacional

Activitat 3: Identificar els béns jurídics protegits i la presumpta lesió de drets que pot causar el projecte actual.

Activitat 4: Contribuir a la fonamentació jurídica en les distintes estratègies que s'adopten

Activitat 5: Redacció de l'informe final

Activitat 6: Dissenyar l'estratègia incidència sobre el projecte d'ampliació del port i contribuir a difondre les seues possibles conseqüències entre la societat civil

Tasques a realitzar per part de la Comissió Consultiva-Port (representada per l'associació Per l'Horta):

Activitat 7: Explicar l'actual projecte d'ampliació del Port a través de seminaris, xerrades i col·loquis

Activitat 8: Facilitar tota la documentació del projecte d'ampliació del Port

Activitat 9: Assistir a les reunions de seguiment del cas

Activitat 10: Mantenir un contacte actiu amb la Clínica Jurídica

Activitat 11: Brindar suport en la redacció i revisió de l'informe final

Activitat 12: Contribuir a dissenyar l'estratègia d'incidència i de difusió

En concret, les parts es comprometen a:



CINQUENA. Coneixements previs

Cada part és propietària dels *coneixements previs* aportats per al desenvolupament de les diferents activitats que es puguin desenvolupar a l'empara d'aquest conveni.

SISENA. Propietat de resultats

Els possibles resultats obtinguts en virtut del desenvolupament de les activitats que es duguen a terme en el marc d'aquest conveni són propietat de totes dues parts.

SETENA. Durada

Aquest conveni té una validesa mínima, amb caràcter retroactiu, a partir de l'1 de març, de 6 mesos, després dels quals es pot renovar a iniciativa de qualsevol de les parts, havent-ho establert les parts prèviament per escrit abans de la data d'acabament.

VUITENA. Ampliació de cooperació

Si, de comú acord, es decidirà la realització d'alguna acció concreta no prevista en aquest document, aquesta acció ha de ser objecte d'un nou conveni o contracte entre totes dues parts. En aquest nou conveni o contracte ha de figurar l'objecte de la col·laboració, el pla de treball, els participants i el finançament. Aquests convenis o contractes s'han d'incorporar com a addendes al present conveni.

NOVENA. Confidencialitat de la informació i publicació de resultats

Cadascuna de les parts es compromet a no difondre, sota cap aspecte, les informacions científiques o tècniques pertanyents a l'altra part a les quals hagen pogut tenir accés en el desenvolupament d'aquesta col·laboració. L'obligació de confidencialitat s'estén en particular a tota la informació científica o tècnica, així com a tot el *know-how* i la propietat industrial i/o intel·lectual, que les parts posen a la disposició del desenvolupament de les diferents activitats i que siguen resultat de treballs desenvolupats prèviament o en paral·lel a la signatura d'aquest acord.

Aquesta obligació no és aplicable quan:

- a)** La part receptora pugui demostrar que coneixia prèviament la informació rebuda.
- b)** La informació rebuda s'ha de passar a ser de domini públic.
- c)** La part receptora obtinga autorització prèvia i per escrit per a la seua revelació.
- d)** La informació siga requerida judicialment.

Totes dues parts es comprometen que tot el personal participant conega i observe el compromís de confidencialitat regulat per aquesta clàusula.

Les parts poden fer servir els resultats parcials o finals generats del conveni, en part o íntegrament, per a la seua publicació o difusió per qualsevol mitjà, suport o sistema, sempre amb l'acord de l'altra part.

En cas de publicació o difusió, s'ha de fer sempre referència especial a aquest conveni.

DESENA. Modificació de conveni

Les parts poden modificar aquest document per mutu acord i per escrit.

ONZENA. Resolució de conveni

Aquest conveni es pot resoldre per les causes següents:

1. Per mutu acord de les parts.

Els responsables de desenvolupament de conveni han de comunicar per escrit a la Secció de R+D+I Contractada del Servei de Transferència i Innovació (OTRI) aquesta intenció a fi de procedir a la seua resolució.

2. Per cas fortuït o força major.

Si per aquest motiu alguna de les parts es veu obligada a resoldre aquest conveni, ho ha de comunicar de manera fefaent a l'altra part.

3. Per incompliment de les obligacions.

Quan una de les parts considere que l'altra part incompleix els compromisos adquirits en aquest conveni, ho ha de notificar a l'altra part mitjançant mètode de comunicació fefaent i indicar les causes que originen aquest incompliment. L'altra part pot esmenar aquesta situació dins el termini de 30 dies, comptador a partir de la data d'enviament de la notificació.

DOTZENA. Protecció de dades personals

Les parts manifesten que coneixen, compleixen i se sotmeten al Reglament (UE) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades, i pel qual es deroga la Directiva 95/46/CE (d'ara endavant Reglament 2016/679), a la Llei orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de protecció de dades personals i garantia dels drets digitals, i a la resta de normativa vigent en matèria de protecció de dades personals, en tots els supòsits en què es puga donar tractament, cessió o comunicació de dades entre les parts en execució del que disposa aquest conveni.

Totes dues parts consenten que les dades personals d'aquest conveni es puguin incorporar a fitxers de titularitat de cadascuna de les parts amb l'única finalitat de procedir a la seua gestió adequada.

L'exercici dels drets d'accés, rectificació, cancel·lació i oposició es pot dur a terme en els termes establerts legalment mitjançant comunicació a la respectiva entitat en el seu domicili social.

TRETZENA. Discrepàncies



Les parts es comprometen a resoldre de manera amistosa qualsevol desacord que puga sorgir en el desenvolupament d'aquest conveni a través de mediació o arbitratge. Tot això sense perjudici de poder interposar els recursos que s'estimen oportuns davant la jurisdicció competent.

I en prova de conformitat de tot el que s'ha establert, signen electrònicament el present document a València i en la data de la signatura

Per la Universitat de València

ROSA MARIA|
DONAT|
BENEITO

Firmado digitalmente
por ROSA MARIA|
DONAT|BENEITO
Fecha: 2022.05.26
10:34:35 +02'00'

Rosa M^a Donat Bene to

Per l'Horta

Firmado por HELENA
OLCINA (R: ****9573*) el día
20/05/2022 con un certificado
emitido por AC Representación

He ena O c na Am go

ANNEX I

MEMÒRIA TÈCNICA

L'objecte d'aquest acord de col·laboració consisteix en prestar assessorament jurídic gratuït a través de la *Clínica Jurídica per la Justícia Social* a la *Comissió Ciutat- Port* (representada per l'associació *Per l'Horta*), amb la finalitat d'explorar la possibilitat de recórrer davant d'instàncies europees l'actual projecte d'ampliació del Port de València.

Els resultats d'aquest assessorament, que portaran a terme els estudiants de la Clínica Jurídica per la Justícia Social sota la tutorització dels professors que formen part de la mateixa, es lliuraran a la Comissió Ciutat-Port en forma d'Informe final. L'informe identificarà la legislació aplicable al cas i les possibles vies d'actuació davant les institucions europees.

L'acceptació d'aquest encàrrec, a sol·licitud de la Comissió Ciutat-Port (representada per l'associació *Per l'Horta*), rau en reivindicar, des de la Clínica Jurídica, la funció social de la Universitat mitjançant la implicació directa en totes aquelles causes/projectes que, tenint un marcat interès públic -com l'actual projecte d'ampliació del Port-, poden tindre conseqüències transcendents (ecològiques, ambientals, territorials, socials, jurídiques, etc.) per a la nostra ciutat i per a les generacions futures

2.Enumeració de les activitats (Activitat 1, Activitat 2, ..., Activitat n). Cronograma.

Tasques a realitzar per part de la Clínica Jurídica per la Justícia Social:

- Activitat 1: Identificar la legislació i la jurisprudència europea i internacional aplicable al cas
- Activitat 2: Elaborar un mapeig sobre els òrgans/institució de protecció dels drets humans que podrien utilitzar-se en l'àmbit europeu i/o internacional
- Activitat 3: Identificar els béns jurídics protegits i la presumpta lesió de drets que pot causar el projecte actual.
- Activitat 4: Contribuir a la fonamentació jurídica en les distintes estratègies que s'adopten
- Activitat 5: Redacció de l'informe final
- Activitat 6: Dissenyar l'estratègia incidència sobre el projecte d'ampliació del port i contribuir a difondre les seues possibles conseqüències entre la societat civil

Tasques a realitzar per part de la Comissió Ciutat-Port (representada per l'associació *Per l'Horta*):

- Activitat 7: Explicar l'actual projecte d'ampliació del Port a través de seminaris, xerrades i col·loquis
- Activitat 8: Facilitar tota la documentació del projecte d'ampliació del Port
- Activitat 9: Assistir a les reunions de seguiment del cas
- Activitat 10: Mantenir un contacte actiu amb la Clínica Jurídica
- Activitat 11: Brindar suport en la redacció i revisió de l'informe final
- Activitat 12: Contribuir a dissenyar l'estratègia d'incidència i de difusió

Cronograma provisional:

març: per part de la Clínica (activitats 1 i 2); per part de la Comissió Ciutat-Port (activitats 7 i 8)

abril: per part de la Clínica (activitats 2 i 3); per part de la Comissió Ciutat-Port (9, 10)

maig: per part de la Clínica (activitats 3 i 4); per part de la Comissió Ciutat-Port (9, 10)
juny: per part de la Clínica (activitats 5 i 6); per part de la Comissió Ciutat-Port (11, 12)

ANNEX II

PERSONAL PARTICIPANT

Raquel Vanyó Vicedo. Professora contractada doctora de Dret Internacional i Relacions Internacionals (raquel.vanyo@uv.es).

Pilar Fernández. Professora titular de Dret de Treball i Seguretat Social (Pilar.fernandez@uv.es <mailto:Pilar.fernandez@uv.es>).

Andrés Gascón. Professor ajudant doctor de Filosofia del Dret (andres.gascon@uv.es <mailto:andres.gascon@uv.es>).

José Elías Esteve Moltó. Professor titular de Dret Internacional (j.elies.esteve@uv.es <mailto:j.elies.esteve@uv.es>).

Ricardo Juan. Professor titular de Dret Processal (ricardo.juan@uv.es <mailto:ricardo.juan@uv.es>).

José Antonio García Sáez. Professor ajudant doctor de Filosofia del Dret (j.antonio.garcia@uv.es <mailto:j.antonio.garcia@uv.es>).

Asun Colás. Professora titular de Dret Penal (asuncion.colas@uv.es <mailto:asuncion.colas@uv.es>).

Jorge Correcher. Professor ajudant doctor de Dret Penal (jorge.correcher@uv.es <mailto:jorge.correcher@uv.es>).

Marina Sancho i López. Professora ajudant doctora de Dret Civil (marina.sancho@uv.es <mailto:marina.sancho@uv.es>).

Estrella del Valle Calzada. Becària FPI Atracció del Talent. estrella.valle@uv.es <mailto:estrella.valle@uv.es>.

Joan Marc Ferrando. Doctorand en Drets Humans, Democràcia i Justícia Internacional joan.m.ferrando@uv.es <mailto:joan.m.ferrando@uv.es>.